

4K 修复 CLED 版电影《茶馆》在京首映



本报讯 近400人的影厅座无虚席,掌声不绝于耳。

“是熟悉的‘味道’,但是比记忆中更清晰!”一位刚出影厅的老观众一手挽着老伴,一手拿着《茶馆》新版海报和盖章票根,难掩激动。一旁,几位初次观看的年轻观众也感到惊喜:“画面柔和,层次丰富,原来老电影可以这么好看。”让两代人同时发出感叹的,是中国电影资料馆最新完成的4K修复CINITY LED(简称CLED)版电影《茶馆》(1982)。

4月25日,这部跨越44年,承载着时代记忆的经典电影,以“4K+CLED”的全新规格修复格式亮相第十六届北京国际电影节,于中影国际影城天中影CINITY LED店1号厅举行全球首映,借助先进修复技术和CLED放映系统,在银幕上重焕新生。

中宣部电影局副局长、中国电影资料馆馆长秦振贵首先向以老舍为代表的,以多种形式演绎、推广《茶馆》的老艺术家们致以最崇高的敬意。他在致辞中介绍,今年是中国电影资料馆电影档案影片数字化修复工程启动二十周年,期间,上千部珍贵影像得以重获新生。“经典作品的价值,因传播而彰显,因文化而重生,因观看而激活而传承。”他表示,此次《茶馆》4K修复CLED版的推出,是进一步弘扬老电影文化和电影院文化的具体举措,也是经典修复与当代放映技术结合的有益探索。

“电影修复的意义不仅在于保存,更在于重生和传播。”中影集团党委委员、副总设计师王蓓表示,要利用多渠道发行方式,让更多年轻观众接触到中国电影的历史与文化。她介绍,近年来,中影始终与中国电影资料馆紧密合作,持续通过技术研发,不断引入人工智能模型、超分辨率算法、CINITY和CLED放映格式等新兴技术,为修复影片提供完备的技术保障和优秀的呈现效果。

“话剧《茶馆》首演至今,已经在人艺上演764场,电影版每次放映也都收获影迷热烈反响。”北京市委宣传部

副部长、北京市电影局局长霍志静对以《茶馆》为代表的一大批经典作品充满感情,她在致辞中特别感谢中国电影资料馆和中影集团对北京人艺珍贵作品的守护,对老艺术家们精湛表演艺术的守护。她表示,中国电影资料馆以电影为载体,为北影节展映助力,为持续展示北京的经典作品和影像记忆赋能,“这充分印证了经典作品始终具有旺盛生命力和社会影响力”。

中国电影资料馆(中国电影艺术研究中心)副馆长(副主任)陆亮,中影首席技术顾问李枢平,中影科技(北京)有限公司执行董事、中影CINITY总经理边巍等嘉宾参加了本次活动。

电影《茶馆》(1982)由导演谢添执导,改编自老舍1956年创作的同名话剧,是中国电影史与中国戏剧改编史上的经典作品之一。今年正值《茶馆》话剧创作70周年之际,中国电影资料馆完成4K修复,并在中国电影集团支持下,首次以CINITY LED技术呈现,依托高分辨率、高动态优势为观众带来全新沉浸式观影体验。

影片映后,国家一级演员、中国文联原副主席、中国戏剧家协会主席濮存昕,国家一级演员、北京人民艺术剧院院长、北京戏剧家协会主席冯远征与现场观众交流。中国电影资料馆节目策划、北京国际电影节展映策展人沙丹主持了这场气氛热烈、情真意切的首映交流。

从1992年在话剧《茶馆》谢幕演出中饰演茶客,到复排后成为常四爷的扮演者,濮存昕回顾了这道老人艺术

“经典”的发展历程。身处其中,他既是接力者,也是传承者。“我们既要尽可能‘老实’留住老《茶馆》的味道,也要融入时代气息,表演是这样,经典电影修复亦如此。”他表示,欣赏艺术作品“一是看,二是赏,三是品”。“中国电影的经典作品都达到品的程度,百看不厌。”

“我当时站在上场门的侧目条,看着他们谢幕,我就哭。”在冯远征心里,1992年《茶馆》的告别演出至今难忘,而重新出发,需要“回到原点,从老一辈艺术家中接过精髓的东西”。今年北京人艺在北影节推出4部戏剧电影,对于以电影方式留住舞台经典,冯远征大为赞赏,“北京人艺今后会拍摄更多戏剧电影”,让世界各地进不到剧场的观众也能亲临“现场”,感受其风味意蕴。

此次4K修复CLED版让被时间遮蔽的光影层次、空间纹理、人物神情与表演分寸,变得鲜活立体、可触可感。一位资深影迷在场外对记者说:“修复版让那些细微的表情都活了,你看那于是之演的王利发、郑榕演的常四爷、蓝天野演的秦仲义,眼角眉梢都带着戏,以前从没看得这么清楚。”

这个春天,赴一场跨越四十余载的银幕之约。无论是熟悉《茶馆》的老观众,还是第一次在大银幕上走近它的年轻观众,都能在这次放映里重新感受经典作品的力量。让我们在北影节的光影里,重现时代风云,重读世道人心。

(俞璐铭)

《天伦》4K 修复版北影节首映

本报讯 4月25日,4K修复版《天伦》首次亮相第十六届北京国际电影节“经典·修复”单元。《天伦》这部诞生于1935年的默片佳作,在费穆诞辰120周年之际,由中国电影资料馆历时数月完成4K修复,以崭新姿态重回银幕。

四世同堂,一段家族遭训在百年间回响。1935年上映的《天伦》通过一个四代同堂的家庭,讲述了“老吾老以及人之老,幼吾幼以及人之幼”的东方伦理。影片贯穿“百善孝为先”与“推己及人”的中国传统伦理观:浪子礼庭在父亲弥留之际归来,受遭训感幡然悔悟;二十年后,他在奢靡的寿筵上望着窗外饥寒的穷人潸然泪下,决意携全家迁往乡间筹办慈善机构。全片没有激烈的冲突来讲述天伦,而是用平静的目光注视着屋檐下的点滴,被当时评论界盛赞为“中国默片一部稀有的作品”,“达到了中国默片的最高峰”。

次年,一位在华旅游的美国片商看中此片,将其带去好莱坞进行重新剪辑——全片由十四卷缩减为七卷,

并于1936年在洛杉矶等地公映,成为第一部由美国人主动引进并公开发行放映的中国电影。为帮助美国观众理解,著名学者林语堂还受邀在《纽约时报》撰写解读文章,阐释中国电影内敛沉静的表演风格与中国文化特质。

诗意东方,镜头与配乐让经典传唱。《天伦》不仅在镜头语言上作出了许多开创性探索——费穆运用长镜头,对比蒙太奇以及极具中国传统绘画美学的画面构图,使影像呈现出山水画般的留白与意境。同时,该片也是中国第一部完全由民族乐器配乐的电影。在1930年代默片普遍采用现成西洋古典音乐的背景下,这一选择是一次大胆的突破:作曲家黄自创作了主题曲《天伦歌》,音乐家任光采用月琴、锣鼓等民族乐器配乐,郎毓秀演唱,民族风味浓郁的音乐充分烘托了电影的传统主题。被称为“诗人导演”的费穆,用细腻的镜头书写无声的叙事,用民族的韵律回应东方的伦理。

4K拂尘,胶片颗粒让时光倒流。2026年,中国电影资料馆以“修

旧如旧”为理念,对《天伦》完成4K修复,逐帧抹去岁月刻下的划痕、闪烁与抖动等印迹。这段跨越近百年的人间叙事,迎来了一场与观众的光影重逢。这不仅让影像不被遗忘,更让不同时代的观众得以触摸中国电影的艺术根脉——这场活态传承,正是为了让老电影真正“活”在当下。

方寸寄情,文创周边深情致敬影片。《天伦》4K修复版首映当天,“影资文创”特别推出一套周边,包含纪念信封、纪念邮戳与两款票根明信片。纪念信封复刻了礼庭与夫人怀抱孙儿的三代同框,背面印有“老吾老以及人之老,幼吾幼以及人之幼”,将东方伦理的温情写进方寸之间。纪念邮戳由中国邮政联袂推出,“天伦”二字取自档案原字体。两款4K修复版明信片上的菲林片票根可以撕下来,另作收藏,上面的画面从爷爷教孙儿读《论语》到孙儿归来与奶奶相拥,一前一后,将“从小家到大家”的大爱娓娓道来。这套周边,每一处细节都是对经典的深情致敬。

(支乡)

华夏电影“超现场”创新模式引领影院体验变革

本报讯 第十六届北京国际电影节近日落幕,由华夏电影发行有限责任公司(以下简称“华夏电影”)打造的“超现场”影院同步直播项目,以其卓越的技术创新、专业的运营保障和精准的营销策略,为全国观众带来了一场“千里同屏,万人共享”的文化盛宴,开创了影院观影体验的新模式,也为电影行业的创新发展提供了全新思路。

本次活动依托华夏电影自主研发的“飞影云”数字传输平台与“焕影岛”品牌LED放映系统,构建了覆盖全国30个省、自治区、直辖市45家指定影城的稳定、高清直播网络。在信号传输层面,华夏电影创新性联合国家广电总局无线电台管理局、北京市广播电视局,采用卫星直连传输通道,实现了直播信号的高可靠、低时延传输。在放映终端,符合DCI国际规范的超高清LED影院系统,完美呈现了HDR、高帧率等高品质内容,使全国各地的观众能够身临其境地感受北影节现场的盛况。

“超现场”的成功不仅依赖于先进技术,更得益于华夏电影强大的全国一体化运营能力和成熟的播控管理体系。凭借覆盖全国95%影院的网络资源,华夏电影组建了专业的地面服务团队,在短时间内完成了全国范围内45家影院的设备调试、信号测试与现场保障工作;通过制定详尽的应急预



案,确保了从信号接收、解码到影院同步放映的全流程可控。最终,零重大事故、高品质呈现的播出效果,展现了华夏电影在大型跨域文化项目中的卓越组织与执行能力。

本次“超现场”活动精准定位于“在家门口的电影院,看千里之外的盛会”,通过线上线下整合营销,针对影迷及文化爱好者进行精准触达,成功吸引了大量观众入场观礼。这不仅验证了“优质内容+影院场景”的商业潜力,更有效提升了观众满意度和传播声量。观众表示,在专业影厅中与其他影迷共同观看盛典,其社交属性与临场感远超传统线上直播,获得了独

特的文化消费体验。

闭幕式的圆满落幕,标志着“超现场”模式在技术、运营、营销等维度已具有高度成熟性与可复制性。展望未来,华夏电影将以此为契机,继续深化“超现场”平台的技术迭代与场景应用,积极推动其向多元化内容合作开放。华夏电影期待与更多文化机构、赛事主办方、演出团体及商业品牌携手,探索“电影+”的融合创新模式,丰富电影院文化,为影院拓展非票房收入、为观众创造更丰富的线下文化场景,共同开拓“影院+”新生态,为文化产业与实体影院的发展持续注入新动能。(影子)

广东艺术影展·马来西亚电影展映后活动举行



本报讯 一部讲述华人代际情感的影片《口袋里的花》,让广州和汕头的影迷先后与马来西亚导演刘成达面对面交流。4月25日、26日,2026广东艺术影展·马来西亚电影展映的映后交流活动先后在广州、汕头举行。影展将持续至5月7日,中马8部佳作在双城同步展映。

4月25日下午,在广州珠影星寰国际影城,放映结束后灯光亮起,导演刘成达出现在银幕前,现场响起热烈的掌声。多位观众围绕影片中的家庭伦理、代际沟通、华人身份认同等话题提问。刘成达分享道:“这是我第一次带着《口袋里的花》来广东,没想到观众看得这么细。”有细心的观众留意到影片中小男孩名字叫“马利亚”,导演

解释这是一个“有设计”的细节:华人的发音习惯,使他们在学马来语时容易把“ri”发为“ri”,这一细节暗含了主人公的身份认同处境。刘成达还介绍了马来西亚华语电影的创作生态,并表达了对广东电影市场的欣赏:“电影的放映环境很好,观众非常专业,能感受到他们对电影的热爱。”他表示,希望有机会与广东电影人展开合作,将更多关于华人故事的作品带给观众。

4月26日下午,在汕头华通影城(万象汇店),汕头作为著名侨乡,其观众对这部讲述华人代际情感的影片有着深深的共鸣。映后交流中,多位观众表示,片中出现的华人家庭的生活模式,让他们想起自己“过番”下南洋

的先辈。一位观众激动地说:“我阿公就是从汕头港去马来西亚的,电影里那些场景好像我小时候听他讲的故事。”刘成达提到,这是他第一次来汕头,有机会想在汕头取景。汕头市电影家协会会员、青年导演肖泽宇则为影展在汕头落地感到惊喜。他表示,“广东影视政策15条”推出以后,汕头正式成立电影家协会和影视服务中心,电影活动越来越丰富,关于潮汕的电影故事也越来越多,期待潮汕电影人创作出更多精品。

本次马来西亚电影展映是2026广东艺术影展全年十期的第二站,延续了“双城同映、精品展映”的办展理念。广州、汕头两地四家影院持续排映《光》《口袋里的花》《今时的绿洲》《爱情征服一切》《野蛮人入侵》等马来西亚佳作,以及《暴风》《日挂中天》《雄狮少年》等广东本土优秀影片。其中三部马来西亚影片为广东首映。一位广州的年轻影迷表示:“以前我觉得马来西亚很远,看完电影,我觉得那里住着很多我们的亲戚。”

“让艺术走进日常”是广东艺术影展的初心所在。影展期间,普通市民无需远行,在家门口的影院即可欣赏到国际水准的艺术电影。无论是资深影迷还是偶尔走进影院的观众,都能在光影中找到属于自己的感动。

(杜思梦)

《真人快打2》发布“生死对决”海报

本报讯 由新线影片公司出品,华纳兄弟影片公司发行,根据火爆全球的电子游戏改编的动作片《真人快打2》近日发布“生死对决”版海报。

海报分别以烈焰橙与冰峰蓝为主色调,精准呈现了角色之间的激烈交战。橙色海报以新加盟的两大角色——好莱坞过气巨星强尼·凯奇(卡尔·厄本饰)与伊甸公主吉塔娜(阿德莱恩·鲁道夫饰)的强强对决为核心看点。凯奇以标志性墨镜造型亮相“拳”力迎战,吉塔娜手持铁扇,动作凌厉如刀锋,尽显格斗张力。蓝色

海报则展现了刘康(林路迪饰)与空佬(黄又亮饰)这对同门师兄的宿命对决。二人同出少林,自幼相伴,是情同手足、生死与共的挚友。在前作《真人快打》中,空佬不幸战死于惨烈的神庙大战中,他的牺牲成为激发刘康觉醒的关键。再度相逢,昔日的至亲兄弟却成为彼此的对头,一个将满腔悲愤化作掌心烈焰,一个以帽檐为刃,斩断手足情谊,这场对决在激烈交锋之下夹杂着无限怅惘与复杂难言的宿命悲感。

作为火爆全球的经典格斗游戏

IP,“真人快打”系列影视改编也备受粉丝群体瞩目。系列第一部影片于2021年上映,全球票房取得不俗佳绩,并后续在流媒体平台引发广泛关注,美国上线首周末吸引约380万家庭观看,成为当年表现最突出的电影之一。导演西蒙·麦奎德回归执导续作,在汲取前作经验的基础上锐意升级,力求深度贴合游戏精髓,忠实还原游戏中标志性的致命终结技,以更血腥、更刺激、更具冲击力的视听语言,将该系列的“暴力美学”发挥到极致,实现全方位的品质飞跃。(影子)

